

SOMMAIRE

Page 5 **AVANT-PROPOS**

Au Mesnil-au-Val en 1550 (p.5), à Tourlaville en 1950 (p.7),
les deux maisons (p.9), les deux langues (p.11).

Page 13 **L'AGRICULTURE**

Les fermes (p.13), les champs (p.16), le labour (p.20), les semailles
(p.26), la moisson (p.28), « La Boissiaie » (p.33), la fenaison chez G.de
Gouberville (p.38) et chez nous (p.42).

Page 47 **AUTRES PRODUITS, AUTRES TRAVAUX**

Les légumes (p.47), les produits laitiers (p.51),
le sarclage (p.55), Les taupes (p.59), les ruches (p.61).

Page 62 **LA BOISSON NORMANDE**

Les pommes (p.62), le pilage (p.65), le cidre (p.74),
« la goutte » (p.80).

Page 82 **US et COUTUMES**

La pratique religieuse (p.82), du logement
des serviteurs (p.90), de quelques maladies
et remèdes (p.91), les moments de la journée (p.94),
la pêche à pied (p.96), poissons et crustacés (p.100),
expressions caractéristiques (p.105).

Page 114 **VOCABULAIRE**

(Les mots patois de Gilles de Gouberville venus jusqu'à nous)

Page 167 **GILLES de GOUBERVILLE et TOURLAVILLE**

A Tourlaville : ses prés qu'il exploite (p.167), les carrières auxquelles
il s'approvisionne (p. 180), les artisans auxquels il fait appel (p.183) et
les notables qu'il fréquente (p.193).

Page 218 **LES TOURLAVILLAIS D'ANTAN**

Une trentaine de patronymes passés en revue, par ordre
alphabétique, dont certains ont traversé quatre siècles.

Page 256 **EPILOGUE**